

à Queenston, au moyen de goélettes, puis on pratiquait le portage entre Queenston et Chippewa et finalement les goélettes achevaient le parcours. L'expédition d'un baril de rhum, de Montréal à Kingston, coûtait de \$3.00 à \$3.50; le transport des autres marchandises était à l'avenant.

En 1809, l'honorable John Molson fit construire l'"Accommodation", premier navire à vapeur canadien, pour faire le service entre Montréal et Québec. En 1818 Molson avait formé une compagnie que l'on appelait Compagnie des vapeurs du St-Laurent ou ligne Molson. Sur le lac Ontario, depuis 1817, le "Frontenac" faisait un service hebdomadaire entre York et Prescott et, bientôt après, on vit s'ouvrir une période de grande activité dans la navigation fluviale et lacustre. En 1845, le "Gore" atteignit le lac Huron par le canal Welland et inaugura les transports de marchandises dans les grands lacs, qui n'avaient occupé jusque-là que de petites embarcations. La navigation sur les grands lacs devint plus active, car des colons partant de Buffalo se dirigeaient vers l'ouest des Etats-Unis et, à leur retour, les navires rapportaient du grain. A cette période, la navigation canadienne subsistait par le moyen des marchandises américaines, car le proche-ouest canadien ne fournissait que fort peu de trafic.

**54.—Navires canadiens et américains naviguant sur les rivières et les lacs, entre le Canada et les Etats-Unis, bacs non compris, exercices terminés le 31 mars 1919-1923.**

Détails.	1919.	1920.	1921.	1922.	1923.
<b>ENTRÉES—</b>					
<b>Canadiens—</b>					
Navires à vapeur..... nomb.	11, 774	11, 587	12, 420	10, 110	20, 341
Tonnage enregistré.....	6, 664, 144	5, 883, 911	7, 884, 184	6, 283, 053	8, 936, 612
Equipage.....	207, 523	235, 405	288, 117	276, 557	350, 377
Voiliers..... nomb.	1, 087	967	1, 298	712	940
Tonnage enregistré.....	416, 124	269, 908	404, 180	181, 534	340, 837
Equipage.....	5, 132	3, 653	4, 917	3, 086	4, 164
<b>Américains—</b>					
Navires à vapeur..... nomb.	16, 325	16, 499	14, 089	20, 792	33, 372
Tonnage enregistré.....	6, 708, 059	5, 611, 030	6, 059, 357	7, 546, 477	9, 144, 512
Equipage.....	180, 420	191, 569	169, 904	198, 725	258, 045
Voiliers..... nomb.	2, 034	1, 147	1, 550	1, 025	1, 305
Tonnage enregistré.....	521, 317	319, 415	480, 733	348, 158	442, 487
Equipage.....	6, 589	3, 912	6, 366	3, 878	5, 222
<b>Navires—</b>					
A vapeur, hélice..... nomb.	26, 992	26, 664	25, 118	29, 741	52, 288
A vapeur, roues à aube..... "	1, 031	1, 384	1, 359	1, 140	1, 349
A vapeur, roue d'arrière..... "	76	38	32	21	76
A voile, goélettes..... "	729	642	809	251	192
A voile, sloops..... "	17	11	13	33	40
A voile, barques..... "	2, 375	1, 461	2, 026	1, 453	2, 013
<b>SORTIES—</b>					
<b>Canadiens—</b>					
Navires à vapeur..... nomb.	11, 896	11, 847	12, 384	10, 292	20, 388
Tonnage enregistré.....	6, 320, 430	5, 976, 120	8, 046, 127	6, 533, 006	9, 329, 150
Equipage.....	217, 673	236, 263	261, 338	240, 272	351, 440
Voiliers..... nomb.	1, 151	993	1, 285	636	1, 002
Tonnage enregistré.....	407, 835	305, 046	391, 987	170, 777	352, 879
Equipage.....	5, 009	3, 963	5, 186	3, 065	4, 223
<b>Américains—</b>					
Navires à vapeur..... nomb.	16, 160	16, 249	15, 140	20, 819	33, 503
Tonnage enregistré.....	6, 385, 048	5, 532, 981	5, 947, 482	7, 653, 349	9, 124, 909
Equipage.....	178, 345	184, 109	169, 675	199, 306	255, 464
Voiliers..... nomb.	2, 622	1, 579	1, 967	1, 308	1, 526
Tonnage enregistré.....	544, 698	350, 462	517, 851	354, 429	453, 460
Equipage.....	7, 610	5, 150	6, 398	4, 320	4, 820
<b>Description des navires—</b>					
A vapeur, hélice..... nomb.	26, 983	26, 672	26, 384	29, 914	52, 549
A vapeur, roues à aube..... "	1, 027	1, 386	1, 097	1, 180	1, 329
A vapeur, roue d'arrière..... "	46	38	43	17	13
A voile, goélettes..... "	716	677	536	264	197
A voile, sloops..... "	22	10	16	37	46
A voile, chalands..... "	3, 035	1, 885	2, 700	1, 643	2, 285